

Fünfzehnte Sitzung – Quinzième séance

Freitag, 18. März 1994, Vormittag
Vendredi 18 mars 1994, matin

08.00 h

Vorsitz – Présidence: Jagmetti Riccardo (R, ZH)

Präsident: Ich habe die Freude, Ihnen mitzuteilen, dass es unserer Kollegin Rosmarie Simmen wieder recht gut geht; sie ist gestern nach Hause zurückgekehrt. Wir werden ihr unsere besten Grüsse und Wünsche auch noch mit einem Blumenstrauß übermitteln. Weiter habe ich das Vergnügen, heute Frau Monika Weber zu ihrem Geburtstag zu gratulieren. Wir wünschen ihr ein gutes neues Lebensjahr und erfolgreiche Aktivitäten, auch bei uns. *(Beifall)*

93.122

**Folgeprogramm
nach der Ablehnung
des EWR-Abkommens
(Swisslex)
Bundesgesetz über die Banken
und Sparkassen. Änderung
Programme consécutif
au rejet de l'Accord EEE
(Swisslex)
Loi fédérale sur les banques
et les caisses d'épargne. Modification**

Siehe Seite 9 hiervor – Voir page 9 ci-devant
Beschluss des Nationalrates vom 15. März 1994
Décision du Conseil national du 15 mars 1994

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes

40 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Nationalrat – Au Conseil national

93.066

**Bundesgesetz
über die politischen Rechte.
Teiländerung
Loi fédérale sur les droits politiques.
Révision partielle**

Siehe Seite 181 hiervor – Voir page 181 ci-devant
Beschluss des Nationalrates vom 18. März 1994
Décision du Conseil national du 18 mars 1994

**B. Bundesgesetz über die politischen Rechte
B. Loi fédérale sur les droits politiques**

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes

41 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

91.071

**Krankenversicherung. Revision
Assurance-maladie. Révision**

Siehe Seite 308 hiervor – Voir page 308 ci-devant
Beschluss des Nationalrates vom 17. März 1994
Décision du Conseil national du 17 mars 1994

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes
Dagegen

35 Stimmen
1 Stimme

An den Nationalrat – Au Conseil national

93.058

**StGB und MStG. Strafbarkeit
der kriminellen Organisation
CP et CPM. Punissabilité
de l'organisation criminelle**

Siehe Jahrgang 1993, Seite 976 – Voir année 1993, page 976
Beschluss des Nationalrates vom 2. März 1994
Décision du Conseil national du 2 mars 1994

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes

43 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Nationalrat – Au Conseil national

Folgeprogramm nach der Ablehnung des EWR-Abkommens (Swisslex) Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen. Änderung

Programme consécutif au rejet de l'Accord EEE (Swisslex) Loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne. Modification

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1994
Année	
Anno	
Band	I
Volume	
Volume	
Session	Frühjahrssession
Session	Session de printemps
Sessione	Sessione primaverile
Rat	Ständerat
Conseil	Conseil des Etats
Consiglio	Consiglio degli Stati
Sitzung	15
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	93.122
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	18.03.1994 - 08:00
Date	
Data	
Seite	374-374
Page	
Pagina	
Ref. No	20 024 058

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.